﴿ بَلْ مَتَّعْنَا هَٰؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۗ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي الْأَرْضَ نَنقُصُهَا
مِنْ أَطْرَافِهَا ۚ أَفَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾ قُلْ إِنَّمَا أُنذِرُكُم بِالْوَحْيِ ۚ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَاءَ إِذَا مَا
يُنذَرُونَ ﴿٤٥﴾ وَلَئِن مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٤٦﴾
وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا ۖ وَإِن كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ
أَتَيْنَا بِهَا ۗ وَكَفَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ ﴿٤٧﴾ ﴾

﴿ (44). Au contraire, Nous avons accordé une jouissance [temporaire] à ceux-là comme à leurs ancêtres jusqu'à un âge avancé. Ne voient-ils pas que Nous venons à la Terre que Nous réduisons de tous côtés ? Seront-ils alors les vainqueurs ? (45). Dis : « Je vous avertis par ce qui m'est révélé. » Les sourds, cependant, n'entendent pas l'appel quand on les avertit. (46). Si un souffle du châtiment de ton Seigneur les effleurait, ils diraient alors : « Malheur à nous ! Nous étions vraiment injustes ! » (47). Au Jour de la Résurrection, Nous placerons les balances exactes. Nulle âme ne sera lésée en rien, fût-ce du poids d'un grain de moutarde que Nous ferons venir. Nous suffisons largement pour dresser les comptes. ﴾

Les polythéistes furent dupés par les jouissances temporaires de ce monde (V44-47)

Le Très-Haut nous informe que les mécréants furent dupés par les jouissances de ce bas-monde et crurent que cela témoignait du fait qu'ils étaient dans la bonne voie.

﴿ **Ne voient-ils pas que Nous venons à la Terre que Nous réduisons de tous côtés ?** ﴾ Ce verset est semblable au suivant :

﴿ وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُم مِّنَ الْقُرَىٰ وَصَرَّفْنَا الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٧﴾ ﴾

﴿ **Nous avons assurément fait périr les cités autour de vous, et Nous avons diversifié les signes afin qu'ils reviennent [de leur mécréance].** ﴾ [1315]

Selon Al-Ḥasan Al-Baṣrî, ce verset fait allusion au triomphe de l'islam sur la mécréance[1316]. Ainsi, ne voient-ils pas qu'Allah permet l'anéantissement des nations mécréantes par les mains de Ses serviteurs croyants ?

﴿ **Seront-ils alors les vainqueurs ?** ﴾ Au contraire, ils seront vaincus et humiliés. ﴿ **Dis : « Je vous avertis par ce qui m'est révélé. »** ﴾ Je me

[1315] S46 V27.
[1316] Aṭ-Ṭabarî (1/494).

contente de vous transmettre ce qu'Allah me révèle en termes d'avertissement, mais ceci n'a aucun effet, car leurs cœurs sont scellés : ﴿ **Les sourds, cependant, n'entendent pas l'appel quand on les avertit.** ﴾

﴿ **Si un souffle du châtiment de ton Seigneur les effleurait, ils diraient alors : « Malheur à nous ! Nous étions vraiment injustes ! »** ﴾ S'ils goûtaient à la plus petite forme de châtiment, ils s'empresseraient de reconnaître leurs péchés et leur injustice.

﴿ **Au Jour de la Résurrection, Nous placerons les balances exactes.** ﴾ A noter que le pluriel est utilisé ici pour indiquer le grand nombre d'œuvres, il ne signifie pas qu'il y a plusieurs balances, au contraire, la majorité des savants sont d'accord pour dire qu'il n'y aura qu'une seule balance.

﴿ **Nulle âme ne sera lésée en rien, fût-ce du poids d'un grain de moutarde que Nous ferons venir. Nous suffisons largement pour dresser les comptes.** ﴾ Ce jour-là, nul ne sera lésé :

﴿ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۖ وَإِن تَكُ حَسَنَةً يُضَٰعِفْهَا وَيُؤْتِ مِن لَّدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٤٠﴾ ﴾

﴿ **Certes, Allah ne lèse [personne], fût-ce du poids d'un atome. S'il s'agit d'une bonne action, Il en multiplie la valeur et accorde pour elle une immense récompense de Sa part.** ﴾ [1317]

Abû Hurayra ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ a dit : « **Deux paroles, légères sur la langue, lourdes sur la balance, aimées du Tout-Miséricordieux :"Gloire et louange à Allah, gloire à Allah l'Immense."** »[1318]

On rapporte, d'après 'Â'isha, qu'un compagnon s'assit auprès du Prophète ﷺ et dit : « Ô Messager d'Allah ! Je possède deux esclaves, qui me mentent, me trahissent et me désobéissent. Je les frappe et les insulte, que penses-tu de mon comportement ?" Il ﷺ répondit : « **On mesurera l'importance de leur trahison, de leurs mensonges et de leur désobéissance et on les comparera aux punitions que tu leur fais subir. S'ils sont identiques, nul grief sur toi ni sur eux. Si ta punition est moindre, ce sera porté comme une faveur de ta part et si elle est supérieure, la différence sera à ton détriment.** »

L'homme se mit alors à pleurer et à se plaindre et le Prophète ﷺ dit : « **Ne lit-il donc pas le Livre d'Allah : ﴿ Au Jour de la Résurrection, Nous placerons les balances exactes. Nulle âme ne sera lésée en rien, fût-ce du poids d'un grain de moutarde que Nous ferons venir. Nous suffisons largement pour dresser les comptes ﴾ ?** »

[1317] S4 V40. Voir aussi S18 V49 et S31 V16.

[1318] *Fath Al-Bârî* (13/547), Muslim (4/2072).

L'homme dit alors : « Ô Messager d'Allah, le mieux à faire est de me séparer d'eux ! Je te prends à témoin : les voilà libres. »[1319]

'Abdu-l-Lâh Ibn 'Amr Ibn Al-'Âs ﷺ rapporte, d'après le Prophète ﷺ, qu'au Jour du Jugement, on étalera les œuvres d'un homme sur quatre-vingt-dix-neuf registres. On lui demandera si les anges n'ont rien omis de ses œuvres, et il reconnaîtra que non. Puis, Allah sortira un registre sur lequel se trouve seulement l'attestation de foi, on le posera de l'autre côté de la balance et elle anéantira toutes ses mauvaises actions.[1320]

﴿ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَٰرُونَ ٱلْفُرْقَانَ وَضِيَآءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ وَهُم مِّنَ ٱلسَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَهَٰذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَٰهُ أَفَأَنتُمْ لَهُۥ مُنكِرُونَ ﴿٥٠﴾ ﴾

﴿ (48). Nous avons déjà apporté à Mûsâ et Hârûn le Livre du discernement ainsi qu'une lumière et un rappel pour les gens pieux, (49). qui craignent leur Seigneur bien qu'ils ne Le voient pas, et redoutent l'Heure. (50). Et ceci est un rappel béni que Nous avons révélé. Allez-vous donc le renier ? ﴾

La Thora et le Coran (V48-50)

Comme mentionné précédemment, Allah cite souvent Muhammad ﷺ et Mûsâ عليه السلام de façon conjointe.

﴿ **Nous avons déjà apporté à Mûsâ et Hârûn le Livre du discernement** ﴾, la Thora, selon Abû Sâlih et Qatâda, qui permet de discerner l'illicite du licite et le faux du vrai[1321].

Les Livres révélés par Allah sont appelés ainsi (Livre du discernement), car ils permettent de discerner le bien du mal et la bonne voie de l'égarement, ﴿ **ainsi qu'une lumière et un rappel pour les gens pieux** ﴾, ils illuminent les cœurs et les emplissent de crainte, les poussant au repentir.

Puis, le Très-Haut définit les pieux en disant : ﴿ **qui craignent leur Seigneur bien qu'ils ne Le voient pas, et redoutent l'Heure** ﴾, le Jour du Jugement et de la Rétribution.

Ces versets sont similaires aux suivants :

﴿ مَّنْ خَشِىَ ٱلرَّحْمَٰنَ بِٱلْغَيْبِ وَجَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ﴿٣٣﴾ ﴾

[1319] Ahmad (6/280), At-Tirmidhî (3165).
[1320] Voir le hadith rapporté par Ahmad (2/213), At-Tirmidhî (2639).
[1321] At-Tabarî (18/453).

﴿ Qui redoute le Tout-Miséricordieux bien qu'il ne Le voie pas, et qui vient [vers Lui] avec un cœur porté à l'obéissance. ﴾ [1322]

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِٱلْغَيْبِ لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿١٢﴾ ﴾

﴿ Ceux qui redoutent leur Seigneur bien qu'ils ne L'aient jamais vu auront un pardon et une grande récompense. ﴾ [1323]

﴿ Et ceci ﴾, le Coran, qui est la vérité que le faux ne peut atteindre, **﴿ est un rappel béni que Nous avons révélé ﴾**, émanant du Sage. **﴿ Allez-vous donc le renier ? ﴾**

﴿ ۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَآ إِبْرَٰهِيمَ رُشْدَهُۥ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِۦ عَٰلِمِينَ ﴿٥١﴾ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِۦ مَا هَٰذِهِ ٱلتَّمَاثِيلُ ٱلَّتِىٓ أَنتُمْ لَهَا عَٰكِفُونَ ﴿٥٢﴾ قَالُوا۟ وَجَدْنَآ ءَابَآءَنَا لَهَا عَٰبِدِينَ ﴿٥٣﴾ قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُمْ فِى ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ﴿٥٤﴾ قَالُوٓا۟ أَجِئْتَنَا بِٱلْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ ٱللَّٰعِبِينَ ﴿٥٥﴾ قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ٱلَّذِى فَطَرَهُنَّ وَأَنَا۠ عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ ٱلشَّٰهِدِينَ ﴿٥٦﴾ ﴾

﴿ (51). En effet, Nous avons mis auparavant Ibrâhîm sur le droit chemin. Et Nous en avions bonne connaissance. (52). Quand il dit à son père et à son peuple : « Que sont ces statues auxquelles vous vous attachez ? » (53). Ils dirent : « Nous avons trouvé nos ancêtres les adorant. » (54). Il dit : « Certainement, vous avez été, vous et vos ancêtres, dans un égarement évident. » (55). Ils dirent : « Viens-tu à nous avec la vérité ou plaisantes-tu ? » (56). Il dit : « Au contraire ! Votre Seigneur est plutôt le Seigneur des cieux et de la Terre, et c'est Lui qui les a créés. Et je suis un de ceux qui en témoignent. ﴾

Le récit d'Ibrâhîm et de son peuple (V51-56)

Le Très-Haut nous indique qu'Il avait auparavant guidé Ibrâhîm, le distinguant de son peuple et lui donnant l'argument clair contre son peuple.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيْنَٰهَآ إِبْرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ﴾

﴿ Tel est l'argument que Nous inspirâmes à Ibrâhîm contre son peuple. (...) ﴾ [1324]

[1322] S50 V33.
[1323] S67 V12.

﴿ **Et Nous en avions bonne connaissance.** ﴾ Nous savions qu'il méritait cette guidée de la part d'Allah.

﴿ **Quand il dit à son père et à son peuple : « Que sont ces statues auxquelles vous vous attachez ? »** ﴾ Telle est la guidée inspirée par Allah à Ibrâhîm ; elle lui fit réprouver et condamner le culte des idoles auquel se livrait son peuple.

﴿ **Ils dirent : « Nous avons trouvé nos ancêtres les adorant. »** ﴾ Ils n'eurent d'autre argument que le suivi de leurs ancêtres, alors que ceux-ci étaient égarés : ﴿ **Il dit : « Certainement, vous avez été, vous et vos ancêtres, dans un égarement évident. »** ﴾

Après qu'il les a accusés d'être égarés et qu'il a méprisé leurs divinités, ils lui ont dit : ﴿ **Viens-tu à nous avec la vérité ou plaisantes-tu ?** ﴾ Es-tu sérieux ou te moques-tu de nous, car nous n'avons jamais entendu de pareils propos ?

﴿ **Au contraire ! Votre Seigneur est plutôt le Seigneur des cieux et de la Terre, et c'est Lui qui les a créés. Et je suis un de ceux qui en témoignent.** ﴾ Votre Seigneur est Allah, l'Unique, le Créateur des cieux et de la Terre ainsi que tout ce qu'ils contiennent. Quant à moi, de cela je témoigne.

﴿ وَتَٱللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَٰمَكُم بَعْدَ أَن تُوَلُّوا۟ مُدْبِرِينَ ﴿٥٧﴾ فَجَعَلَهُمْ جُذَٰذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ
إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ ﴿٥٨﴾ قَالُوا۟ مَن فَعَلَ هَٰذَا بِـَٔالِهَتِنَآ إِنَّهُۥ لَمِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٥٩﴾ قَالُوا۟ سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ
يُقَالُ لَهُۥٓ إِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٠﴾ قَالُوا۟ فَأْتُوا۟ بِهِۦ عَلَىٰٓ أَعْيُنِ ٱلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ﴿٦١﴾ قَالُوٓا۟ ءَأَنتَ فَعَلْتَ هَٰذَا
بِـَٔالِهَتِنَا يَٰٓإِبْرَٰهِيمُ ﴿٦٢﴾ قَالَ بَلْ فَعَلَهُۥ كَبِيرُهُمْ هَٰذَا فَسْـَٔلُوهُمْ إِن كَانُوا۟ يَنطِقُونَ ﴿٦٣﴾ ﴾

﴿ **(57). Et par Allah ! Je ruserai certes contre vos idoles une fois que vous serez partis. » (58). Il les mit en pièces, hormis la plus grande. Peut-être reviendraient-ils vers elle. (59). Ils dirent : « Qui a fait cela à nos divinités ? Il est certes parmi les injustes ! » (60). [Certains] dirent : « Nous avons entendu un jeune homme médire d'elles, il s'appelle Ibrâhîm. » (61). Ils dirent : « Amenez-le sous les yeux des gens afin qu'ils puissent témoigner. » (62). [Alors] ils dirent : « Est-ce toi qui as fait cela à nos divinités, ô Ibrâhîm ? » (63). Il dit : « C'est la plus grande d'entre elles que voici, qui l'a fait. Demandez-leur donc, si elles peuvent parler ! »** ﴾

[1324] S6 V83.

Ibrâhîm détruisit les statues, à l'exception de la plus grande (V57-63)

Ibrâhîm jura de détruire leurs idoles lorsque les gens seront partis à la fête, en présence de certains membres de son peuple.

Abû Ishâq rapporte, d'après 'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd ﷺ, que les gens qui se rendaient au lieu de fête croisèrent Ibrâhîm et lui demandèrent s'il allait se joindre à eux. Il répondit qu'il était malade, tandis que la veille, il avait dit : ﴿ **Et par Allah ! Je ruserai certes contre vos idoles une fois que vous serez partis.** ﴾

﴿ **Il les mit en pièces, hormis la plus grande.** ﴾ Dans un autre verset, Il dit :

﴿ فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ﴿٩٣﴾ ﴾

﴿ **Puis il se mit furtivement à les frapper de sa main droite.** ﴾ [1325]

﴿ **Peut-être reviendraient-ils vers elle.** ﴾ On rapporte qu'il avait placé la hache ayant servi à les détruire dans la main de la plus grande des idoles, de telle sorte qu'ils pensent qu'elle les avait brisées par jalousie, car elles étaient vénérées avec elle.

A leur retour, les gens constatèrent ce qui avait été fait à leurs idoles et ce qui leur était arrivé montrait assurément qu'elles n'étaient pas de vraies divinités. ﴿ **Ils dirent : « Qui a fait cela à nos divinités ? Il est certes parmi les injustes. »** ﴾

Ceux qui avaient entendu Ibrâhîm médire d'elles dirent : ﴿ **Nous avons entendu un jeune homme médire d'elles, il s'appelle Ibrâhîm** ﴾, ils demandèrent donc à ce qu'on amène ce jeune homme : ﴿ **Amenez-le sous les yeux des gens afin qu'ils puissent témoigner** ﴾, rassemblez le peuple tout entier. Ceci était d'ailleurs ce que recherchait Ibrâhîm, qui souhaitait par son geste montrer leur égarement et leur ignorance, puisqu'ils adoraient là des idoles qui n'avaient même pas le pouvoir de se protéger de qui leur voulait du mal. Comment était-il possible qu'ils les implorent de les secourir ou de les protéger ?

﴿ **[Alors] ils dirent : « Est-ce toi qui as fait cela à nos divinités, ô Ibrâhîm ? » Il dit : « C'est la plus grande d'entre elles que voici, qui l'a fait** ﴾, celle qu'il avait laissée intacte. ﴿ **Demandez-leur donc, si elles peuvent parler !** ﴾ Il voulait par ce dire les faire reconnaître que leurs idoles étaient incapables de s'exprimer et que la plus grande idole n'aurait pas eu le pouvoir de détruire les autres, car elles ne sont rien que des objets inertes et inanimés.

[1325] S37 V93.

Abû Hurayra ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : **« Certes, Ibrâhîm n'a menti qu'à trois reprises : lorsqu'il dit : ﴿ C'est la plus grande d'entre elles que voici, qui l'a fait ﴾ et lorsqu'il dit : ﴿ et dit : « Je suis malade ! » ﴾ (...)[1326] »**[1327]

﴿ فَرَجَعُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَنفُسِهِمْ فَقَالُوٓا۟ إِنَّكُمْ أَنتُمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ﴿٦٤﴾ ثُمَّ نُكِسُوا۟ عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰٓؤُلَآءِ يَنطِقُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَلَا يَضُرُّكُمْ ﴿٦٦﴾ أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ ۖ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ ﴾

﴿ (64). Se ravisant alors, ils se dirent entre eux : « C'est vous qui êtes les vrais injustes ! » (65). Puis ils firent volte-face et dirent : « Tu sais bien que celles-ci ne parlent pas ! » (66). Il dit : « Adorez-vous donc, en dehors d'Allah, ce qui ne saurait en rien vous être utile ni vous nuire non plus ? (67). Fi de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah ! Ne raisonnez-vous pas ? » ﴾

Les polythéistes reconnurent que leurs idoles n'avaient aucun pouvoir (V64-67)

Lorsqu'Ibrâhîm leur demanda d'interroger la plus grande de leurs idoles, ﴿ **se ravisant alors, ils se dirent entre eux : « C'est vous qui êtes les vrais injustes ! »** ﴾ C'est-à-dire : vous avez abandonné vos idoles et ne les avez pas protégées.

﴿ **Puis ils firent volte-face et dirent : « Tu sais bien que celles-ci ne parlent pas ! »** ﴾ Qatâda explique qu'ils baissèrent la tête, tellement ils étaient confus, et ils admirent qu'elles étaient bien incapables de parler.

Ibrâhîm leur dit alors : ﴿ **« Adorez-vous donc, en dehors d'Allah, ce qui ne saurait en rien vous être utile ni vous nuire non plus ? Fi de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah ! Ne raisonnez-vous pas ? »** ﴾ Pourquoi les adorez-vous, puisqu'elles n'ont aucun pouvoir ? Vous rendez-vous compte de votre égarement, dû à votre ignorance et votre injustice ?

Ibrâhîm leur présenta la preuve irréfutable de leur égarement, les laissant sans excuses :

[1326] Puis, il cita le récit d'Ibrâhîm et de Sâra chez le tyran, lorsqu'Ibrâhîm prétendit que celle-ci était sa sœur, alors qu'elle était son épouse.

[1327] *Fath Al-Bârî* (6/447), Muslim (4/1840).

﴿ وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ ءَاتَيْنَٰهَآ إِبْرَٰهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِۦ ﴾

« Tel est l'argument que Nous inspirâmes à Ibrâhîm contre son peuple. (...) » [1328]

﴿ قَالُوا۟ حَرِّقُوهُ وَٱنصُرُوٓا۟ ءَالِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَٰعِلِينَ ﴿٦٨﴾ قُلْنَا يَٰنَارُ كُونِى بَرْدًا وَسَلَٰمًا عَلَىٰٓ إِبْرَٰهِيمَ ﴿٦٩﴾ وَأَرَادُوا۟ بِهِۦ كَيْدًا فَجَعَلْنَٰهُمُ ٱلْأَخْسَرِينَ ﴿٧٠﴾ ﴾

« (68). Ils dirent : « Brûlez-le ! Secourez vos divinités si vous voulez faire quelque chose [pour elles] ! » (69). Nous dîmes : « Ô feu, sois pour Ibrâhîm une fraîcheur salutaire ! » (70). Ils voulaient ruser contre lui, mais ce sont eux que Nous rendîmes les plus grands perdants. »

Le feu ne nuit guère à Ibrâhîm (V68-70)

Les polythéistes n'eurent donc désormais plus d'argument, la vérité s'étant manifestée, anéantissant le faux. Ils décidèrent donc de recourir à la force : « **Ils dirent : « Brûlez-le ! Secourez vos divinités si vous voulez faire quelque chose [pour elles] ! »** »

Ainsi, ils rassemblèrent du bois en grande quantité et le placèrent dans une fosse à laquelle ils mirent le feu. On rapporte qu'aucun feu de cette taille n'avait précédemment été allumé.

Il fut proposé qu'Ibrâhîm soit placé dans une catapulte, on rapporte d'ailleurs que celui qui est à l'origine de cette proposition - un certain Hayzan - fut ensuite englouti par la terre dans laquelle il ne cessera de s'enfoncer jusqu'au Jour de la Résurrection. Lorsqu'ils le propulsèrent dans le feu, Ibrâhîm dit : « Allah me suffit et Il est le meilleur garant. »[1329] Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte que cette parole fut prononcée par Ibrâhîm lorsqu'il fut jeté au feu, et également par Muḥammad ﷺ comme l'indique le verset suivant :

﴿ ٱلَّذِينَ قَالَ لَهُمُ ٱلنَّاسُ إِنَّ ٱلنَّاسَ قَدْ جَمَعُوا۟ لَكُمْ فَٱخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَٰنًا وَقَالُوا۟ حَسْبُنَا ٱللَّهُ وَنِعْمَ ٱلْوَكِيلُ ﴿١٧٣﴾ ﴾

« Certes ceux auxquels l'on disait : « Les gens se sont rassemblés contre vous, craignez-les ! », cela accrut leur foi et ils dirent : « Allah nous suffit ; Il est notre meilleur garant ! » » [1330]

[1328] S6 V83.

[1329] At-Tabarî (18/465).

[1330] S3 V173. *Fatḥ Al-Bârî* (8/77).

Sa'îd Ibn Jubayr, citant Ibn 'Abbâs ﷺ, rapporte que lorsqu'Ibrâhîm fut jeté au feu, l'ange chargé de la pluie attendit de recevoir l'ordre de la faire tomber, mais l'ordre d'Allah fut plus prompt encore lorsqu'Il dit : ﴿ **« Ô feu, sois pour Ibrâhîm une fraîcheur salutaire ! »** ﴾

Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte que tous les feux de la Terre s'éteignirent alors.[1331]

Ibn 'Abbâs ﷺ et Abû Al-'Âliya indiquent que si Allah n'avait pas précisé « salutaire », sa fraîcheur aurait pu lui causer du mal.[1332]

'Â'isha rapporte que lorsqu'Ibrâhîm fut jeté au feu, tous les animaux essayèrent d'éteindre le feu, à l'exception des geckos.[1333] Le Prophète ﷺ ordonne donc de les tuer.[1334]

﴿ **Ils voulaient ruser contre lui, mais ce sont eux que Nous rendîmes les plus grands perdants.** ﴾ Allah fit échouer leur dessein, et ils furent ainsi humiliés.

﴿ وَنَجَّيْنَٰهُ وَلُوطًا إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا لِلْعَٰلَمِينَ ﴿٧١﴾ وَوَهَبْنَا لَهُۥٓ إِسْحَٰقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً ۖ
وَكُلًّا جَعَلْنَا صَٰلِحِينَ ﴿٧٢﴾ وَجَعَلْنَٰهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَآ إِلَيْهِمْ فِعْلَ ٱلْخَيْرَٰتِ
وَإِقَامَ ٱلصَّلَوٰةِ وَإِيتَآءَ ٱلزَّكَوٰةِ ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا عَٰبِدِينَ ﴿٧٣﴾ وَلُوطًا ءَاتَيْنَٰهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَنَجَّيْنَٰهُ
مِنَ ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِى كَانَت تَّعْمَلُ ٱلْخَبَٰٓئِثَ ۗ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ فَٰسِقِينَ ﴿٧٤﴾ وَأَدْخَلْنَٰهُ فِى رَحْمَتِنَآ ۖ
إِنَّهُۥ مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٧٥﴾ ﴾

﴿ **(71). Et Nous le sauvâmes, ainsi que Lût vers une terre que Nous avions bénie pour tout l'univers. (72). Et Nous lui donnâmes Ishâq et, de surcroît, Ya'qûb desquels Nous fîmes des gens de bien. (73). Nous fîmes d'eux des dirigeants qui guidaient par Notre ordre. Et Nous leur inspirâmes le bien, l'accomplissement de la prière et l'acquittement de l'aumône légale. Et ils étaient Nos adorateurs. (74). Et Lût ! Nous lui avons apporté la capacité de juger et le savoir, et Nous l'avons sauvé de la cité où se commettaient les vices, ces gens étaient vraiment des gens du mal, des pervers, (75). et Nous l'avons fait entrer en Notre miséricorde. Il était vraiment du nombre des gens de bien.** ﴾

[1331] At-Tabarî (18/466).
[1332] At-Tabarî (18/465, 466).
[1333] Al-Bukhârî (3359).
[1334] At-Tabarî (18/467).

Ibrâhîm et Lût (V71-75)

Le Très-Haut nous rappelle qu'après avoir sauvé Ibrâhîm, Il l'aida à quitter le pays de son peuple pour se diriger vers la Terre sainte, se trouvant au Shâm.

﴿ **Et Nous lui donnâmes Ishâq et, de surcroît, Ya'qûb** ﴾. « De surcroît » signifie comme don de Notre part, selon 'Atâ' et Mujâhid ou encore, comme petit-fils, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ et Qatâda, car Ya'qûb était en effet le fils d'Ishâq.[1335]

Allah dit en effet :

﴿ وَٱمۡرَأَتُهُۥ قَآئِمَةٞ فَضَحِكَتۡ فَبَشَّرۡنَٰهَا بِإِسۡحَٰقَ وَمِن وَرَآءِ إِسۡحَٰقَ يَعۡقُوبَ ٧١ ﴾

﴿ **Sa femme, qui était debout, se mit à rire et Nous lui annonçâmes donc [la naissance d'] Ishâq et après Ishâq, Ya'qûb.** ﴾[1336]

Selon 'Abdu-r-Rahmân Ibn Zayd Ibn Aslam, Ibrâhîm implora Allah de lui accorder un enfant par ces paroles :

﴿ رَبِّ هَبۡ لِي مِنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ١٠٠ ﴾

﴿ **Seigneur, fais-moi don d'une progéniture d'entre les vertueux !** ﴾[1337]

Allah lui accorda Ishâq et par la suite Ya'qûb, à titre de faveur de Sa part.

﴿ **Desquels Nous fîmes des gens de bien** ﴾, des gens vertueux, ﴿ **Nous fîmes d'eux des dirigeants qui guidaient par Notre ordre** ﴾, des exemples qui appelaient les hommes à Allah et les guidaient vers la voie droite, sur ordre d'Allah.

﴿ **Et Nous leur inspirâmes le bien, l'accomplissement de la prière et l'acquittement de l'aumône légale. Et ils étaient Nos adorateurs.** ﴾ Ils ne se contentaient pas d'appeler les autres à Allah, mais ils étaient les premiers à L'adorer et à mettre en pratique ce qu'eux-mêmes ordonnaient.

Puis, Allah nous raconte le récit de Lût, fils de Hârân Ibn Âzar, qui crut en Ibrâhîm et émigra avec lui :

﴿ ۞ فَـَٔامَنَ لَهُۥ لُوطٞۘ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّيٓۖ إِنَّهُۥ هُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ ٢٦ ﴾

﴿ **Lût crut en lui. Il dit : « Moi, j'émigre vers mon Seigneur, car c'est Lui le Tout-Puissant, le Sage ! »** ﴾[1338]

[1335] At-Tabarî (18/471).
[1336] S11 V71.
[1337] S37 V100.
[1338] S29 V26.

﴿ **Et Lût ! Nous lui avons apporté la capacité de juger et le savoir** ﴾, Nous lui avons accordé la sagesse et la science. Nous lui fîmes des révélations et l'envoyâmes à la cité de Sodome et alentours. Il fut renié et traité de menteur par leurs habitants, qu'Allah extermina : ﴿ **Nous l'avons sauvé de la cité où se commettaient les vices, ces gens étaient vraiment des gens du mal, des pervers, et Nous l'avons fait entrer en Notre miséricorde. Il était vraiment du nombre des gens de bien.** ﴾

﴿ وَنُوحًا إِذْ نَادَىٰ مِن قَبْلُ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ فَنَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥ مِنَ ٱلْكَرْبِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾
وَنَصَرْنَٰهُ مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِنَآ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغْرَقْنَٰهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٧٧﴾ ﴾

﴿ (76). Et Nûh, quand auparavant il fit son appel, Nous l'exauçâmes et Nous le sauvâmes, ainsi que sa famille, de la grande angoisse, (77). et Nous le secourûmes contre le peuple qui traitait Nos prodiges de mensonges. Ils furent vraiment des gens du mal. Nous les noyâmes donc tous. ﴾

Le récit de Nûh et de son peuple (V76-77)

Nûh, que les gens de son peuple avaient renié, invoqua Allah contre eux :

﴿ فَدَعَا رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَغْلُوبٌ فَٱنتَصِرْ ﴿١٠﴾ ﴾

﴿ Il invoqua donc son Seigneur : « Moi, je suis vaincu. Fais triompher [Ta cause]. » ﴾ [1339]

Il dit aussi :

﴿ وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى ٱلْأَرْضِ مِنَ ٱلْكَٰفِرِينَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾ إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا۟ عِبَادَكَ وَلَا
يَلِدُوٓا۟ إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾ ﴾

﴿ Et Nûh dit : « Seigneur, ne laisse sur la Terre aucun infidèle ! Si Tu les laisses [en vie], ils égareront Tes serviteurs et n'engendreront que des pécheurs infidèles. » ﴾ [1340]

﴿ **Et Nûh, quand auparavant il fit son appel, Nous l'exauçâmes et Nous le sauvâmes, ainsi que sa famille, de la grande angoisse.** ﴾ « Sa famille » fait ici allusion aux croyants, qui lui prêtèrent foi, comme cela apparaît dans le verset suivant :

[1339] S54 V10.
[1340] S71 V26-27.

﴿ قُلْنَا ٱحْمِلْ فِيهَا مِن كُلٍّ زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَأَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ وَمَنْ ءَامَنَ ﴾

﴿ (...) Nous dîmes : « Charge [dans l'Arche] un couple de chaque espèce ainsi que ta famille - sauf ceux contre qui le décret est déjà prononcé - et ceux qui ont cru. » (...) ﴾ [1341]

Quant à la « grande angoisse », il s'agit de la persécution et du fait qu'ils étaient reniés par les mécréants. Nûḥ resta d'ailleurs neuf cent cinquante années auprès de son peuple, qui ne cessa de le persécuter, de génération en génération, et dont seule une toute petite partie d'entre eux crut en lui.

﴿ Nous le secourûmes contre le peuple qui traitait Nos prodiges de mensonges. Ils furent vraiment des gens du mal. Nous les noyâmes donc tous. ﴾ Tous les mécréants furent exterminés, du premier au dernier, en réponse à l'invocation de leur Prophète.

﴿ وَدَاوُۥدَ وَسُلَيْمَٰنَ إِذْ يَحْكُمَانِ فِى ٱلْحَرْثِ إِذْ نَفَشَتْ فِيهِ غَنَمُ ٱلْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ شَٰهِدِينَ ﴿٧٨﴾ فَفَهَّمْنَٰهَا سُلَيْمَٰنَ ۚ وَكُلًّا ءَاتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا ۚ وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُۥدَ ٱلْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَٱلطَّيْرَ ۚ وَكُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿٧٩﴾ وَعَلَّمْنَٰهُ صَنْعَةَ لَبُوسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُم مِّنۢ بَأْسِكُمْ ۖ فَهَلْ أَنتُمْ شَٰكِرُونَ ﴿٨٠﴾ وَلِسُلَيْمَٰنَ ٱلرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِى بِأَمْرِهِۦٓ إِلَى ٱلْأَرْضِ ٱلَّتِى بَٰرَكْنَا فِيهَا ۚ وَكُنَّا بِكُلِّ شَىْءٍ عَٰلِمِينَ ﴿٨١﴾ وَمِنَ ٱلشَّيَٰطِينِ مَن يَغُوصُونَ لَهُۥ وَيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَٰلِكَ ۖ وَكُنَّا لَهُمْ حَٰفِظِينَ ﴿٨٢﴾ ﴾

﴿ (78). Et Dâwud et Sulaymân, quand ils eurent à juger au sujet d'un champ cultivé où des moutons appartenant à une peuplade étaient allés paître, la nuit. Et Nous étions Témoin de leur jugement. (79). Nous la fîmes comprendre à Sulaymân. Et à chacun, Nous donnâmes la faculté de juger et le savoir. Et Nous asservîmes les montagnes afin d'exalter Notre gloire en compagnie de Dâwud, ainsi que les oiseaux. Et c'est Nous qui sommes l'Auteur. (80). Nous lui apprîmes la fabrication des cottes de mailles afin qu'elles vous protègent contre vos violences mutuelles (la guerre). En êtes-vous donc reconnaissants ? (81). Et [Nous avons soumis] à Sulaymân le vent impétueux qui, par son ordre, s'est dirigé vers la terre que Nous avions bénie. Et Nous sommes à même de tout savoir. (82). Et parmi les diables, il en était qui plongeaient pour lui et faisaient d'autres travaux encore, tandis que Nous les surveillions. ﴾

[1341] S11 V40.

Dâwud et Sulaymân (V78-80)

﴿ **Et Dâwud et Sulaymân, quand ils eurent à juger au sujet d'un champ cultivé** ﴾, un champ de vigne empli de grappes de raisins, selon Ibn Mas'ûd ﷺ[1342], ﴿ **où des moutons appartenant à une peuplade étaient allés paître, la nuit.** ﴾ Le verbe « nafasha » (نَفَشَ) signifie en effet « paître » selon Ibn 'Abbâs ﷺ, et plus particulièrement le fait de paître la nuit, comme le précisent Shurayh, Az-Zuhrî et Qatâda.[1343]

Ibn 'Abbâs ﷺ indique que le champ fut endommagé par les moutons, et Dâwud décida que les moutons devaient être donnés au propriétaire du champ ayant subi les dommages. Quant à Sulaymân, il ne fut pas de cet avis et décréta qu'au contraire, le champ devrait être confié aux propriétaires des moutons afin qu'ils s'en occupent jusqu'à ce qu'il redevienne tel qu'il était avant dommages. Le champ serait alors rendu à son propriétaire et les moutons aux leurs. C'est pourquoi Allah dit : ﴿ **Nous la fîmes comprendre à Sulaymân.** ﴾[1344]

Ibn Abî Hâtim[1345] rapporte qu'Al-Hasan Al-Basrî alla voir Iyâs Ibn Mu'âwiya qui venait d'être nommé juge. Il le trouva en train de pleurer et, quand il l'interrogea sur la cause de ses pleurs, celui-ci répondit : « Ô Abû Sa'îd ! J'ai entendu dire qu'il existait plusieurs catégories de juges : celui qui, après un effort de réflexion, prononce la mauvaise sentence, ira en Enfer ; celui qui prononce un jugement en se laissant guider par ses passions ira en Enfer ; seul celui qui, après un effort de réflexion, prononce un jugement correct ira au Paradis. »

Al-Hasan lui répondit : « Nous avons, dans ce qu'Allah nous conte à propos de Dâwud et Sulaymân, un récit qui contredit ces prétentions des gens : ﴿ **Et Dâwud et Sulaymân, quand ils eurent à juger au sujet d'un champ cultivé où des moutons appartenant à une peuplade étaient allés paître, la nuit. Et Nous étions Témoin de leur jugement.** ﴾ »

Il ajouta : « Allah fit l'éloge de Sulaymân mais ne blâma pas Dâwud. Allah interdit trois choses aux juges : ils ne doivent pas vendre leur jugement à vil prix, juger selon leurs passions ou prononcer un jugement poussés par la crainte d'une personne. » Puis, il récita ces versets :

[1342] At-Tabarî (18/474, 475).

[1343] At-Tabarî (18/477, 478). Pour le fait de paître le jour, on utilise le terme « hamala ».

[1344] Exégèse rapportée par Ibn Jarîr, d'après Ibn Mas'ûd. Ibn 'Abbâs en fournit la même. At-Tabarî (18/475).

[1345] *Tahdhîb Târîkh Dimashq* (3/184), Ibn Abî Hâtim (8/2458).

﴿ يَٰدَاوُۥدُ إِنَّا جَعَلْنَٰكَ خَلِيفَةً فِى ٱلْأَرْضِ فَٱحْكُم بَيْنَ ٱلنَّاسِ بِٱلْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ ٱلْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ ﴾

« Ô Dâwud, Nous avons fait de toi un calife (successeur) sur la Terre ! Juge donc en toute équité parmi les gens et ne suis pas la passion, sinon elle t'égarera du sentier d'Allah. » (...) [1346]

﴿ فَلَا تَخْشَوُا۟ ٱلنَّاسَ وَٱخْشَوْنِ وَلَا تَشْتَرُوا۟ بِـَٔايَٰتِى ثَمَنًا قَلِيلًا ﴾

(...) Ne craignez donc pas les gens, mais craignez-Moi. Et ne vendez pas Mes enseignements à vil prix. (...) [1347]

Les Prophètes sont d'ailleurs infaillibles puisqu'assistés par Allah dans leurs jugements.

De même, 'Amr Ibn Al-'Âs ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : **« Lorsque le juge fait un effort de réflexion et prononce le jugement correct, il obtiendra une double récompense et s'il fait un effort de réflexion mais se trompe, il obtiendra une récompense. »** [1348]

Abû Hurayra ﷺ rapporte ce récit du Prophète ﷺ : **« Tandis que deux femmes étaient en compagnie de leurs fils, un loup arriva et emporta l'un d'eux. Les femmes se mirent à se disputer l'enfant qui restait. Elles allèrent demander à Dâwud de juger entre elles et il jugea en faveur de la femme la plus âgée. Alors qu'elles s'apprêtaient à partir, Dâwud les rappela et leur dit : "Amenez-moi un couteau, que je le partage en deux !" La plus jeune dit alors : "Qu'Allah te fasse miséricorde ! C'est son fils ! Ne le partage pas !" Il jugea alors en faveur de la plus jeune. »** [1349]

Et Nous asservîmes les montagnes afin d'exalter Notre gloire en compagnie de Dâwud, ainsi que les oiseaux. Et c'est Nous qui sommes l'Auteur. Lorsque Dâwud récitait les Psaumes (Az-Zabûr), sa voix était tellement exceptionnelle que les oiseaux s'arrêtaient dans les airs pour répéter ses paroles et que les montagnes les reprenaient de leur écho.

On rapporte qu'une nuit, le Prophète ﷺ passa auprès d'Abû Mûsâ Al-Ash'arî qui était en train de réciter le Coran. Il avait une voix exceptionnelle. Le Prophète ﷺ s'arrêta un instant pour l'écouter, avant de dire : **« Celui-ci a**

[1346] S38 V26.
[1347] S5 V44.
[1348] *Fath Al-Bârî* (13/330).
[1349] Ahmad (2/322), Al-Bukhârî (6769), Muslim (1720), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 5958).

certes été doté d'une des flûtes[1350] **de la famille de Dâwud ! »** Abû Mûsâ répondit : « Ô Messager d'Allah ! Si j'avais su que tu m'écoutais, j'aurais embelli ma voix pour toi ! »[1351]

﴿ Nous lui apprîmes la fabrication des cottes de mailles afin qu'elles vous protègent contre vos violences mutuelles (la guerre). ﴾ D'après Qatâda, Dâwud fut le premier à fabriquer les cottes de mailles, avant cela, les armures étaient faites de plaques de métal.[1352]

Allah dit dans un autre verset :

﴿ ۞ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُۥدَ مِنَّا فَضْلًا ۖ يَٰجِبَالُ أَوِّبِى مَعَهُۥ وَٱلطَّيْرَ ۖ وَأَلَنَّا لَهُ ٱلْحَدِيدَ ﴿١٠﴾ أَنِ ٱعْمَلْ سَٰبِغَٰتٍ وَقَدِّرْ فِى ٱلسَّرْدِ ۖ وَٱعْمَلُوا۟ صَٰلِحًا ۖ إِنِّى بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿١١﴾ ﴾

﴿ Nous avons certes accordé une grâce à Dâwud de Notre part. Ô montagnes et oiseaux, répétez avec lui [les louanges d'Allah] ! Et pour lui, Nous avons rendu le fer malléable, [en lui disant] : « Fabrique des cottes de mailles complètes et mesure bien les mailles. » Et faites le bien. Je suis Clairvoyant sur ce que vous faites. ﴾[1353]

﴿ En êtes-vous donc reconnaissants ? ﴾ Serez-vous reconnaissants pour cette grâce d'Allah, qui enseigna à Dâwud la fabrication des cottes de mailles afin de vous protéger lors des combats ?

Le royaume et le pouvoir immense accordés à Sulaymân (V81-82)

﴿ Et [Nous avons soumis] à Sulaymân le vent impétueux qui, par son ordre, s'est dirigé vers la terre que Nous avions bénie ﴾, le Shâm. **﴿ Et Nous sommes à même de tout savoir. ﴾** Sulaymân possédait une sorte de natte sur laquelle il plaçait tout ce dont il avait besoin, chevaux, chameaux, tentes et armée. Il donnait l'ordre au vent de le transporter là où il le souhaitait. Au cours de son voyage, les oiseaux le protégeaient de la chaleur du Soleil, jusqu'à ce qu'il soit arrivé à destination. Il descendait alors et déchargeait ses affaires.

Allah dit ailleurs :

﴿ فَسَخَّرْنَا لَهُ ٱلرِّيحَ تَجْرِى بِأَمْرِهِۦ رُخَآءً حَيْثُ أَصَابَ ﴿٣٦﴾ ﴾

[1350] Il s'agit d'une métaphore désignant la voix.
[1351] *Fath Al-Bârî* (8/711).
[1352] At-Tabarî (18/480).
[1353] S34 V10-11.

﴿ Nous lui assujettîmes alors le vent qui, par son ordre, soufflait modérément partout où il voulait. ﴾ [1354]

Et :

﴿ وَلِسُلَيْمَٰنَ ٱلرِّيحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ ﴾

﴿ Et à Sulaymân [Nous avons assujetti] le vent, dont le parcours du matin équivaut à un mois [de marche] et le parcours du soir, un mois aussi. (...) ﴾ [1355]

﴿ Et parmi les diables, il en était qui plongeaient pour lui ﴾ dans la mer afin d'en extraire perles et pierres précieuses, **﴿ et faisaient d'autres travaux encore ﴾**, qu'Allah décrit dans les versets suivants :

﴿ وَٱلشَّيَٰطِينَ كُلَّ بَنَّآءٍ وَغَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾ وَءَاخَرِينَ مُقَرَّنِينَ فِى ٱلْأَصْفَادِ ﴿٣٨﴾ ﴾

﴿ De même que les diables, bâtisseurs et plongeurs de toutes sortes. Et d'autres encore, accouplés dans des chaînes. ﴾ [1356]

﴿ Tandis que Nous les surveillions. ﴾ Allah les avait mis sous domination de Sulaymân et les empêchait de lui nuire de quelque façon que ce soit. Sulaymân les dirigeait, décidant d'en libérer certains et d'en retenir d'autres.

﴿ ۞ وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥٓ أَنِّى مَسَّنِىَ ٱلضُّرُّ وَأَنتَ أَرْحَمُ ٱلرَّٰحِمِينَ ﴿٨٣﴾ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ فَكَشَفْنَا مَا بِهِۦ مِن ضُرٍّ ۖ وَءَاتَيْنَٰهُ أَهْلَهُۥ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِندِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَٰبِدِينَ ﴿٨٤﴾ ﴾

﴿ (83). Et Ayyûb, quand il implora son Seigneur : « Le mal m'a touché. Mais Toi, tu es le plus Miséricordieux des miséricordieux ! » (84). Nous l'exauçâmes, enlevâmes le mal qu'il avait, et lui rendîmes les siens et autant qu'eux avec eux, par miséricorde de Notre part et en tant que rappel aux adorateurs. ﴾

Le Prophète Ayyûb (V83-84)

Le Très-Haut nous relate ici la grande épreuve qui toucha Son Serviteur Ayyûb عليه السلام. Celui-ci possédait de nombreux troupeaux, de vastes terres,

---

[1354] S38 V36.
[1355] S34 V12.
[1356] S38 V37-38.

beaucoup d'enfants et des demeures luxueuses. Or, il fut touché par des épreuves à tel point qu'il perdit tout ce qu'il possédait. Il fut ensuite touché par la maladie si bien que tous les gens se mirent à le fuir et il se retrouva seul et délaissé.

Il ne restait de sain, en son corps, que son cœur et sa langue, par laquelle il évoquait Allah. Son épouse fut la seule à rester auprès de lui. Le besoin la poussa à se mettre au service des gens.

Le Messager d'Allah ﷺ a dit : **« Les hommes les plus durement éprouvés sont les Prophètes, puis les hommes pieux, et ceux en dessous d'eux, ainsi de suite. »**[1357]

Il ﷺ a dit aussi : **« L'Homme est éprouvé en fonction de sa religiosité. Plus celle-ci est forte, plus il est éprouvé. »**[1358]

Le Prophète Ayyûb est cité en exemple, car il a fait preuve d'une patience hors du commun malgré l'intensité des épreuves. Il voyait en l'épreuve un bienfait de la part d'Allah, par lequel Il détachait son cœur de ce bas-monde, pour ne l'attacher qu'à Lui.

Il fut ainsi éprouvé durant dix-huit ans.

Selon Abû Hurayra ﷺ, le Prophète ﷺ a dit : **« Quand Allah guérit Ayyûb, il fit pleuvoir sur lui des sauterelles en or. Ayyûb se mit à les ramasser et à les récolter dans son vêtement. Il lui fut dit : "Ô Ayyûb, n'en as-tu pas assez ?" Il répondit : "Qui en aurait assez de Ta miséricorde ?" »**[1359]

Nous ﴿ **lui rendîmes les siens et autant qu'eux avec eux.** ﴾ Ce verset signifie que chacun de ses enfants lui fut rendu, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, Al-'Awfî, Ibn Mas'ûd, Mujâhid, Qatâda et Al-Ḥasan.

Mujâhid a dit aussi qu'il fut proposé à Ayyûb de lui rendre les siens ici-bas, ou de les lui réserver dans l'au-delà et de les lui remplacer par d'autres ici-bas. Il choisit la seconde proposition, c'est ainsi qu'ils lui furent remplacés par d'autres dans ce monde.[1360]

﴿ **Par miséricorde de Notre part et en tant que rappel aux adorateurs** ﴾, un exemple afin que ceux qui sont éprouvés ici-bas sachent qu'ils ne sont pas éprouvés par mépris divin envers eux, et qu'ils sachent qu'ils doivent être patients face aux épreuves qu'Allah leur fait subir, selon Sa volonté et Sa sagesse.

[1357] Aṭ-Ṭabarânî (24/245, 246).
[1358] Aḥmad (1/180).
[1359] Ibn Abî Ḥâtim (8/2461).
[1360] Aṭ-Ṭabarî (18/506, 507).

﴿ وَإِسْمَٰعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا ٱلْكِفْلِ ۖ كُلٌّ مِّنَ ٱلصَّٰبِرِينَ ﴿٨٥﴾ وَأَدْخَلْنَٰهُمْ فِى رَحْمَتِنَآ ۖ إِنَّهُم مِّنَ ٱلصَّٰلِحِينَ ﴿٨٦﴾ ﴾

﴿ (85). Et Ismâ'îl, Idrîs et Dhu-l-Kifl, qui étaient tous endurants, (86). que Nous fîmes entrer en Notre miséricorde, car ils étaient vraiment du nombre des gens de bien. ﴾

Ismâ'îl, Idrîs et Dhu-l-Kifl (V85-86)

Ismâ'îl est le fils d'Ibrâhîm, nous l'avons déjà mentionné dans la sourate Maryam, ainsi que le Prophète Idrîs. Quant à Dhu-l-Kifl, certains ont dit qu'il était un Prophète, puisque mentionné avec eux, tandis que d'autres ont affirmé qu'il s'agissait d'un pieux, d'un souverain juste et d'un juge équitable. Allah est le plus savant.[1361]

﴿ وَذَا ٱلنُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَٰضِبًا فَظَنَّ أَن لَّن نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِى ٱلظُّلُمَٰتِ أَن لَّآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنتَ سُبْحَٰنَكَ إِنِّى كُنتُ مِنَ ٱلظَّٰلِمِينَ ﴿٨٧﴾ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَنَجَّيْنَٰهُ مِنَ ٱلْغَمِّ ۚ وَكَذَٰلِكَ نُنجِى ٱلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾ ﴾

﴿ (87). Et Dhu-n-Nûn, quand il partit, irrité. Il pensa que Nous n'allions pas l'éprouver. Puis il fit, dans les ténèbres, l'appel que voici : « Pas de divinité digne d'adoration à part Toi ! Pureté à Toi ! J'ai été vraiment du nombre des injustes ! » (88). Nous l'exauçâmes et le sauvâmes de son angoisse. Et c'est ainsi que Nous sauvons les croyants. ﴾

Yûnus « Dhu-n-Nûn » (V87-88)

Son récit se retrouve aussi dans les sourates As-Sâffât (37) et Al-Qalam (68).

Yûnus Ibn Matta ﷺ est le Prophète envoyé par Allah au peuple de Ninive, en Mésopotamie (actuel Iraq). Il appela son peuple à l'adoration d'Allah l'Unique, mais ils ne répondirent pas à son appel et préférèrent persister dans la mécréance.

Yûnus, irrité, les menaça d'un châtiment qui les toucherait après trois jours, et décida de quitter la ville.

[1361] At-Tabarî (18/507).

Les gens surent alors qu'il était véridique, et se rassemblèrent hors de la ville. Là, ils séparèrent les mères de leurs enfants et se mirent à implorer Allah de les préserver, même les chameaux, les vaches, les brebis et leurs petits semblaient implorer. Ainsi, Allah les épargna.

Il dit à leur sujet :

﴿ فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ ءَامَنَتْ فَنَفَعَهَآ إِيمَٰنُهَآ إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّآ ءَامَنُوا۟ كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ ٱلْخِزْىِ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَمَتَّعْنَٰهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٩٨﴾ ﴾

« Si seulement il y avait, à part le peuple de Yûnus, une cité qui ait cru et à qui sa croyance eut ensuite profité ! Lorsqu'ils eurent cru, Nous leur enlevâmes le châtiment d'ignominie dans la vie présente et leur donnâmes jouissance pour un certain temps. » [1362]

Yûnus, qui avait quitté la ville, monta sur une embarcation et prit la mer. Au milieu des flots, celle-ci menaça de couler, si bien qu'il fut décidé de choisir, par tirage au sort, des personnes qui allaient être jetées par-dessus bord afin d'alléger l'embarcation. Le sort désigna Yûnus, mais les gens se refusèrent à le jeter par-dessus bord et tirèrent à nouveau au sort. Seulement, le sort le désigna à trois reprises :

﴿ فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُدْحَضِينَ ﴿١٤١﴾ ﴾

« Il prit part au tirage au sort qui le désigna pour être jeté [à la mer]. » [1363]

Yûnus sauta donc du bateau et Allah envoya une baleine à proximité, à laquelle Il inspira de l'avaler, en lui interdisant toutefois de dévorer sa chair ou de briser ses os. Le ventre de cette baleine devait lui servir de prison, c'est ainsi qu'il fut appelé « Dhu-n-Nûn », « nûn » désignant le poisson.

« Il pensa que Nous N'allions pas l'éprouver. » Il pensa que Nous n'allions pas le laisser à l'étroit, dans la baleine.[1364]

« Puis il fit, dans les ténèbres », triples ténèbres que sont celles des entrailles de la baleine, celles de la mer et celles de la nuit, selon Ibn Mas'ûd[1365], **« l'appel que voici : « Pas de divinité digne d'adoration à part Toi ! Pureté à Toi ! J'ai été vraiment du nombre des injustes ! » »**

[1362] S10 V98.
[1363] S37 V141.
[1364] Aṭ-Ṭabarî (18/514, 515).
[1365] Al-Qurṭubî (11/333). Avis partagé par Ibn 'Abbâs, Sa'îd Ibn Jubayr, Muḥammad Ibn Ka'b, Aḍ-Ḍaḥḥâk, Al-Ḥasan et Qatâda. Aṭ-Ṭabarî (18/516, 517).

Ibn Mas'ûd et Ibn 'Abbâs rapportent que la baleine atteignit les profondeurs de la mer, où Yûnus put entendre les roches glorifier Allah. C'est là que Yûnus fit son appel : ﴿ **Pas de divinité digne d'adoration à part Toi ! Pureté à Toi ! J'ai été vraiment du nombre des injustes !** ﴾ [1366]

'Awf Al-A'râbî raconte que Yûnus crut être mort dans le ventre de la baleine. Puis, remuant ses pieds et constatant qu'il était toujours en vie, il se prosterna et dit : « Ô Seigneur ! Je me suis prosterné pour Toi à un endroit où nul homme ne s'est prosterné avant cela ! »[1367]

﴿ **Nous l'exauçâmes et le sauvâmes de son angoisse** ﴾, en le faisant sortir de ces ténèbres. ﴿ **Et c'est ainsi que Nous sauvons les croyants** ﴾ qui reviennent à Nous lors de l'épreuve et Nous implorent.

On rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit, au sujet de l'invocation de Yûnus : « **L'invocation de Dhu-n-Nûn dans le ventre de la baleine : ﴿ Pas de divinité digne d'adoration à part Toi ! Pureté à Toi ! J'ai été vraiment du nombre des injustes ! ﴾, il n'est pas un musulman qui n'invoque son Seigneur par cette invocation au sujet d'une chose sans qu'Il ne l'exauce.** »[1368]

Sa'd Ibn Abî Waqqâs ﷺ rapporte également cette parole du Messager d'Allah ﷺ : « **Celui qui invoque par l'invocation de Yûnus sera exaucé !** » Abû Sa'îd ajoute qu'il faisait allusion au verset : ﴿ **Et c'est ainsi que Nous sauvons les croyants.** ﴾ [1369]

﴿ وَزَكَرِيَّآ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُۥ رَبِّ لَا تَذَرْنِى فَرْدًا وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْوَٰرِثِينَ ﴿٨٩﴾ فَٱسْتَجَبْنَا لَهُۥ وَوَهَبْنَا لَهُۥ يَحْيَىٰ وَأَصْلَحْنَا لَهُۥ زَوْجَهُۥٓ ۚ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ يُسَٰرِعُونَ فِى ٱلْخَيْرَٰتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا ۖ وَكَانُوا۟ لَنَا خَٰشِعِينَ ﴿٩٠﴾ ﴾

﴿ **(89). Et Zakariyyâ, quand il implora son Seigneur : « Ne me laisse pas seul, Seigneur, alors que Tu es le meilleur des héritiers ! » (90). Nous l'exauçâmes, lui donnâmes Yahyâ et guérîmes son épouse. Ils concouraient au bien et Nous invoquaient par désir et par crainte. Et ils étaient humbles devant Nous.** ﴾

[1366] Ibn Abî Shayba (11/541, 13/578).
[1367] At-Tabarî (18/518).
[1368] Ahmad (1/170), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (9/479), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/158).
[1369] Al-Hâkim (2/584).

Zakariyyâ et Yahyâ (V89-90)

Le Très-Haut nous relate l'imploration de Son Serviteur Zakariyyâ, qui souhaitait qu'Allah lui accorde un fils, qui lui succèderait dans la prophétie.

Ce récit est mentionné plus en détails dans la sourate Âl 'Imrân.

﴿ **« Ne me laisse pas seul** ﴾, c'est-à-dire : sans descendant pouvant me succéder auprès de mon peuple, ﴿ **Seigneur, alors que Tu es le meilleur des héritiers ! »** ﴾, il Le loua ainsi, après Lui avoir fait part de sa demande.

﴿ **Nous l'exauçâmes, lui donnâmes Yahyâ et guérîmes son épouse** ﴾, qui était stérile, d'après Ibn 'Abbâs, Mujâhid et Sa'îd Ibn Jubayr. Elle accoucha alors de Yahyâ.[1370]

﴿ **Ils concouraient au bien** ﴾, s'empressant à accomplir des actes d'adoration pour Allah et à Lui obéir, ﴿ **et Nous invoquaient par désir** ﴾, de la récompense, ﴿ **et par crainte** ﴾, du châtiment, selon Ath-Thawrî[1371]. ﴿ **Et ils étaient humbles devant Nous.** ﴾ Ils croyaient en la révélation d'Allah, indique Ibn 'Abbâs, ils étaient de vrais croyants craignant Allah.

Abû Sinân interprète le terme « khushû' » comme étant une crainte toujours présente dans le cœur, tandis que Mujâhid l'explique comme désignant l'humilité.[1372] Ainsi, il s'agit de ceux qui s'humilient et se soumettent à Allah, d'après Al-Hasan, Qatâda et Ad-Dahhâk.[1373]

﴿ وَٱلَّتِيٓ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا فَنَفَخۡنَا فِيهَا مِن رُّوحِنَا وَجَعَلۡنَٰهَا وَٱبۡنَهَآ ءَايَةٗ لِّلۡعَٰلَمِينَ ٩١ ﴾

﴿ **(91). Et celle qui avait préservé sa chasteté ! Nous insufflâmes en elle un souffle [de vie] venant de Nous et fîmes d'elle ainsi que de son fils un signe pour l'univers.** ﴾

'Îsâ et Maryam (V91)

Le Très-Haut relate ici l'histoire de 'Îsâ et de sa mère Maryam, après avoir mentionné celle de Zakariyyâ et de son fils Yahyâ, né d'un père âgé et d'une mère stérile n'ayant jamais enfanté. Les deux histoires ont des similitudes puisque 'Îsâ naquit d'une mère sans père.

[1370] At-Tabarî (18/520).
[1371] *Tafsîr Ath-Thawrî* (204).
[1372] At-Tabarî (2/16).
[1373] *Al-Khashshâf* (3/133), Al-Baghawî (3/267), Ibn Abî Shayba (13/580).

Elles se succèdent également dans les sourates Âl 'Imrân et Maryam.

﴿ **Et celle qui avait préservé sa chasteté !** ﴾ Il s'agit de Maryam, au sujet de laquelle Allah dit ailleurs :

﴿ وَمَرْيَمَ ٱبْنَتَ عِمْرَٰنَ ٱلَّتِىٓ أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهِ مِن رُّوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَٰتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِۦ وَكَانَتْ مِنَ ٱلْقَٰنِتِينَ ﴾

﴿ **De même, Maryam, la fille de 'Imrân, qui avait préservé sa chasteté, Nous y insufflâmes alors de Notre Esprit. Elle avait déclaré véridiques les paroles de son Seigneur ainsi que Ses Livres ; elle fut parmi les dévoués.** ﴾ [1374]

﴿ **Nous insufflâmes en elle un souffle [de vie] venant de Nous et fîmes d'elle ainsi que de son fils un signe pour l'univers** ﴾, une preuve de l'omnipotence d'Allah qui, lorsqu'Il veut une chose, n'a qu'à dire : « Sois » et elle est.

Ce verset est similaire au suivant :

﴿ وَلِنَجْعَلَهُۥٓ ءَايَةً لِّلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِّنَّا ﴾

﴿ (...) **Et Nous ferons de lui un signe pour les gens, et une miséricorde de Notre part.** (...) ﴾ [1375]

﴿ إِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾ وَتَقَطَّعُوٓا۟ أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ ۖ كُلٌّ إِلَيْنَا رَٰجِعُونَ ﴿٩٣﴾ فَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّٰلِحَٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِۦ ۖ وَإِنَّا لَهُۥ كَٰتِبُونَ ﴿٩٤﴾ ﴾

﴿ **(92). Certes, cette communauté qui est la vôtre est une communauté unique, et Je suis votre Seigneur. Adorez-Moi donc. (93). Ils se sont divisés en sectes. Mais tous retourneront à Nous. (94). Quiconque fait de bonnes œuvres tout en étant croyant, on ne méconnaîtra pas son effort, et Nous le lui inscrirons à son actif.** ﴾

Les hommes forment une seule et même communauté (V92-94)

﴿ **Certes, cette communauté qui est la vôtre est une communauté unique, et Je suis votre Seigneur. Adorez-Moi donc.** ﴾ Ce verset signifie, d'après Ibn 'Abbâs, Mujâhid, Qatâda, Sa'îd Ibn Jubayr, 'Abdu-r-Raḥmân Ibn Zayd Ibn

[1374] S66 V12.
[1375] S19 V21.

Aslam, que votre religion est une religion unique.[1376] La voie est une seule, il s'agit de la loi qu'Allah nous a transmise.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَإِنَّ هَٰذِهِۦٓ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَٰحِدَةً وَأَنَا۠ رَبُّكُمْ فَٱتَّقُونِ ﴿٥٢﴾ ﴾

﴿ **Cette communauté, la vôtre, est une seule et même communauté, tandis que Je suis votre Seigneur. Craignez-Moi donc !** ﴾[1377]

Le Prophète ﷺ a dit : « **Nous, Prophètes, sommes des frères de mères différentes, mais notre religion est unique.** »[1378]

En effet, tous appellent à l'adoration d'Allah l'Unique, mais leurs législations diffèrent sur certains points :

﴿ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ﴾

﴿ (...) **A chacun de vous Nous avons assigné une législation et une voie à suivre.** (...) ﴾[1379]

﴿ **Ils se sont divisés en sectes** ﴾, certains crurent aux Messagers tandis que d'autres les renièrent. ﴿ **Mais tous retourneront à Nous** ﴾ au Jour de la Résurrection et chacun sera rétribué.

﴿ **Quiconque fait de bonnes œuvres tout en étant croyant** ﴾, en ayant associé la foi du cœur et les œuvres des membres, ﴿ **on ne méconnaîtra pas son effort, et Nous le lui inscrirons à son actif.** ﴾ En effet, Allah dit aussi :

﴿ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾ ﴾

﴿ (...) **Vraiment Nous ne laissons pas perdre la récompense de celui qui fait le bien.** ﴾[1380]

Chacune de nos œuvres, aussi minime soit-elle, est soigneusement consignée et nul ne sera lésé, fût-ce du poids d'un atome.

[1376] At-Tabarî (18/523).
[1377] S23 V52.
[1378] *Fath Al-Bârî* (6/550).
[1379] S5 V48.
[1380] S18 V30.

﴿ وَحَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٩٥﴾ حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُم مِّن كُلِّ حَدَبٍ يَنسِلُونَ ﴿٩٦﴾ وَاقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارُ الَّذِينَ كَفَرُوا يَا وَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَٰذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٩٧﴾ ﴾

﴿ (95). Il est défendu aux habitants d'une cité que Nous avons fait périr de revenir [à la vie d'ici-bas], (96). jusqu'à ce que soient relâchés les Ya'jûj et les Ma'jûj et qu'ils se précipitent de chaque hauteur, (97). c'est alors que la vraie promesse approchera, tandis que les regards de ceux qui ont mécru se figent : « Malheur à nous ! Nous y avons été inattentifs. Bien plus, nous étions des injustes ! » ﴾

Ceux qui ont été exterminés ne pourront jamais revenir à la vie d'ici-bas (V95)

﴿ Il est défendu ﴾, il a été décrété, ﴿ aux habitants d'une cité que Nous avons fait périr de revenir [à la vie d'ici-bas] ﴾, ils ne seront pas ressuscités avant le Jour de la Résurrection, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ et Qatâda, entre autres.[1381]

Ya'jûj et Ma'jûj (V96-97)

﴿ Jusqu'à ce que soient relâchés les Ya'jûj et les Ma'jûj. ﴾ Il s'agit de deux peuples, descendants d'Âdam et plus précisément de Yâfith, fils de Nûh, ancêtre des Turcs.

Dhu-l-Qarnayn les abandonna derrière le mur qu'il construisit :

﴿ قَالَ هَٰذَا رَحْمَةٌ مِّن رَّبِّي ۖ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾ ۞ وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ ۖ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمْعًا ﴿٩٩﴾ ﴾

﴿ Il dit : « C'est une miséricorde de la part de mon Seigneur. Mais, lorsque la promesse de mon Seigneur viendra, Il le réduira en poussière. Et la promesse de mon Seigneur est vérité. » Nous les laisserons, ce jour-là, déferler comme les flots les uns sur les autres, et on soufflera dans la Trompe et Nous les rassemblerons tous. ﴾[1382]

[1381] Al-Baghawî (3/268), At-Tabarî (18/525), Ar-Râzi (22/191).
[1382] S18 V98/99.

﴿ **Et qu'ils se précipitent de chaque hauteur** ﴾, dans le but de semer le trouble sur Terre.

On rapporte que lorsqu'Ibn 'Abbâs ﷺ vit des garçons jouer en sautant les uns sur les autres, il dit : « C'est ainsi que les Ya'jûj et Ma'jûj apparaîtront. »[1383]

Plusieurs récits prophétiques nous les décrivent.

Abû Sa'îd Al-Khudrî ﷺ rapporte en effet cette parole du Prophète ﷺ : « **On libèrera les Ya'jûj et les Ma'jûj et ils déferleront sur les gens comme Allah, élevé et exalté, le dit : ﴿ et qu'ils se précipitent de chaque hauteur. ﴾ Les gens se retireront alors dans leurs cités et leurs forteresses, emmenant leurs troupeaux avec eux. Les Ya'jûj et Ma'jûj boiront l'eau de la Terre, à tel point que, passant auprès d'une rivière, ils en boiront jusqu'à l'assécher. Ceux qui viendront après eux diront :"Il y avait auparavant de l'eau ici." Il ne restera alors plus personne sur Terre qui ne soit retranché dans une forteresse ou une cité.**

L'un d'eux (parmi les Ya'jûj et Ma'jûj) dira : "Nous en avons fini avec les habitants de la Terre, il reste désormais les habitants des cieux." L'un d'eux brandira sa lance et la jettera au ciel, elle en reviendra maculée de sang, à titre d'épreuve pour eux. Allah, élevé et exalté, leur enverra alors des vers, dans leurs cous, comme les vers dans les narines des chameaux ou des brebis, si bien qu'ils périront tous et que plus personne ne les entendra.

Les musulmans diront alors : "Qui se dévouera pour aller nous donner des nouvelles de l'ennemi ?" Un homme sortira, se préparant à être tué, et les verra tous morts, les uns sur les autres. Il annoncera alors : "Ô musulmans ! Recevez la bonne nouvelle : Allah vous a fait triompher de vos ennemis !" Les hommes sortiront alors de leurs cités et de leurs forteresses, ils laisseront leur bétail paître dans les pâturages, mais il n'y aura rien à manger d'autre que la chair des Ya'jûj et Ma'jûj, qui les nourrira mieux que toutes les herbes qu'ils avaient auparavant pu paître. »[1384]

An-Nawwâs Ibn Sam'ân Al-Kilâbî ﷺ rapporte : « Le Messager d'Allah ﷺ mentionna un matin l'Antéchrist, tantôt en élevant la voix, tantôt en l'abaissant, si bien que nous crûmes que l'Antéchrist se trouvait dans les palmeraies alentours. Lorsque nous retournâmes auprès de lui l'après-midi, il décela l'inquiétude sur nos visages et nous lui demandâmes : "Ô Messager d'Allah, tu as évoqué ce matin l'Antéchrist, tantôt en élevant la voix, tantôt en l'abaissant, si bien que nous avons pensé qu'il se trouvait dans les palmeraies de la ville !" Il répondit : "**Ce n'est pas l'Antéchrist que je crains le plus pour**

[1383] At-Tabarî (18/528).
[1384] Ahmad (3/77), Ibn Mâjah (2/1363).

vous, car s'il apparaît tandis que je suis encore parmi vous, je vous protégerai contre lui et s'il apparaît après ma mort, chacun sera responsable de lui-même et Allah me remplacera auprès de chaque musulman. (...)" »

Le Prophète ﷺ mentionna la venue de l'Antéchrist, et ajouta : **« Allah, élevé et exalté, enverra alors les Ya'jûj et Ma'jûj qui ﴿ se précipitent de chaque hauteur. ﴾ 'Îsâ et ses compagnons imploreront alors Allah, élevé et exalté, et Il enverra des vers dans les cous de leurs ennemis qui périront alors comme un seul homme. 'Îsâ et les siens descendront alors et ils ne trouveront pas, sur Terre, une seule maison qui ne soit emplie de l'odeur putréfiante de leurs cadavres. 'Îsâ et ses compagnons invoqueront alors Allah, élevé et exalté, qui enverra des oiseaux aux longs cous, tels ceux des chameaux, qui transporteront leurs cadavres et les déposeront là où Allah le voudra.**

Allah fera tomber une pluie qui n'omettra aucune maison ni aucune tente sans y pénétrer. Elle nettoiera alors la Terre durant quarante jours, jusqu'à la laisser tel un miroir. Il sera alors dit à la terre : "Fais pousser de tes fruits et amène à nouveau de tes bénédictions !" Un groupe d'hommes se nourrira alors d'une seule grenade et pourra s'ombrager sous sa peau. Le lait sera béni si bien qu'une chamelle suffira à plusieurs hommes, une vache à une tribu et une brebis à une famille. Tandis que telle sera la situation, Allah, élevé et exalté, enverra alors un vent bienfaisant qui passera sous les bras des gens afin de reprendre l'âme des musulmans - ou des croyants. Il ne restera alors sur Terre que les pires gens ; ils forniqueront sur Terre comme des ânes et sur eux se lèvera l'Heure. »[1385]

Ibn Ḥarmala rapporte de sa tante maternelle que le Messager d'Allah ﷺ prononça un sermon, le doigt enveloppé d'un pansement suite à une piqûre de scorpion. Il dit : **« Vous dites que vous n'avez plus d'ennemi ; or vous ne cesserez de combattre un ennemi, jusqu'à l'apparition des Ya'jûj et Ma'jûj. Ils auront de larges visages, de petits yeux et des cheveux blonds. Ils se précipiteront de chaque hauteur et leurs visages ressembleront à des boucliers en cuir. »**[1386]

Il a été établi dans les hadiths authentiques que 'Îsâ, fils de Maryam, accomplira le pèlerinage à la Maison sacrée.

Le Prophète ﷺ a dit : **« On accomplira certes le pèlerinage à la Maison ainsi que la 'umra, après l'apparition des Ya'jûj et Ma'jûj. »**[1387]

[1385] Extraits de hadith. Aḥmad (5/181), Muslim (4/2550), Abû Dâwud (4/496), *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (6/499), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/235), Ibn Mâjah (2/1356).

[1386] Aḥmad (5/271), Ibn Abî Ḥâtim (8/2467).

[1387] Aḥmad (3/27), Al-Bukhârî (1593).

﴿ **C'est alors que la vraie promesse approchera** ﴾, celle du Jour de la Résurrection qui sera assurément très proche lorsque de tels évènements se seront produits, ﴿ **tandis que les regards de ceux qui ont mécru se figent : « Malheur à nous ! Nous y avons été inattentifs. Bien plus, nous étions des injustes ! »** ﴾ Ils seront figés d'effroi, face aux affres de l'Heure.

Ils reconnaîtront leur injustice et regretteront d'avoir été distraits dans la vie d'ici-bas, mais ces aveux ne leur seront d'aucune utilité !

﴿ إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَٰرِدُونَ ﴿٩٨﴾ لَوْ كَانَ هَٰٓؤُلَآءِ ءَالِهَةً مَّا وَرَدُوهَا ۖ وَكُلٌّ فِيهَا خَٰلِدُونَ ﴿٩٩﴾ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ﴿١٠٠﴾ إِنَّ ٱلَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُم مِّنَّا ٱلْحُسْنَىٰٓ أُو۟لَٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ﴿١٠١﴾ لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا ۖ وَهُمْ فِى مَا ٱشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَٰلِدُونَ ﴿١٠٢﴾ لَا يَحْزُنُهُمُ ٱلْفَزَعُ ٱلْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّىٰهُمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ هَٰذَا يَوْمُكُمُ ٱلَّذِى كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿١٠٣﴾ ﴾

﴿ (98). Vous serez, vous et ce que vous adoriez en dehors d'Allah, le combustible de l'Enfer, vous vous y rendrez tous. (99). Si ceux-là étaient vraiment des divinités (dignes d'adoration), ils n'y entreraient pas et tous y demeureront éternellement. (100). Ils y pousseront des gémissements et n'y entendront rien. (101). En seront écartés ceux qui auront, auparavant, bénéficié de Notre faveur. (102). Ils n'entendront pas son sifflement et jouiront éternellement de ce que leurs âmes désirent. (103). La grande terreur ne les affligera pas, et les anges les accueilleront : « Voici le jour qui vous a été promis ! » ﴾

Les polythéistes et leurs idoles serviront de combustible à l'Enfer (V98-100)

Le Très-Haut S'adresse ici aux polythéistes de La Mecque, auxquels Il dit : ﴿ **Vous serez, vous et ce que vous adoriez en dehors d'Allah, le combustible de l'Enfer, vous vous y rendrez tous.** ﴾ Ce verset fait écho au suivant :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ قُوٓا۟ أَنفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا ٱلنَّاسُ وَٱلْحِجَارَةُ ﴾

﴿ **Ô vous qui avez cru ! Préservez vos personnes et vos familles d'un Feu dont le combustible sera les gens et les pierres (...).** ﴾ [1388]

[1388] S66 V6.

Par « combustible », on désigne le bois servant à brûler, d'après Mujâhid, 'Ikrima et Qatâda, ou tout ce qui sera jeté au Feu pour sa combustion, d'après Ad-Dahhâk et d'autres.[1389]

﴿ **Si ceux-là étaient vraiment des divinités (dignes d'adoration), ils n'y entreraient pas et tous y demeureront éternellement** ﴾, adorateurs d'idoles et idoles. ﴿ **Ils y pousseront des gémissements** ﴾, comme Allah le dit ailleurs :

﴿ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ شَقُوا۟ فَفِى ٱلنَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ﴿١٠٦﴾ ﴾

﴿ **Ceux qui sont damnés seront dans le Feu où retentiront leurs râles et leurs soupirs.** ﴾[1390]

﴿ **Et n'y entendront rien.** ﴾

Le sort des bienheureux (V101-103)

﴿ **En seront écartés ceux qui auront, auparavant, bénéficié de Notre faveur** ﴾, de Notre miséricorde, selon 'Ikrima, ou du bonheur, selon d'autres.[1391]

Après avoir mentionné les réprouvés, Allah décrit le sort des bienheureux ayant obtenu la félicité à titre de récompense pour leur foi en Allah et en Ses Messagers et leurs bonnes œuvres.

Allah dit ailleurs :

﴿ ۞ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ ٱلْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ ﴾

﴿ **A ceux qui agissent en bien est réservée la meilleure [récompense] et même davantage. (...)** ﴾[1392]

﴿ **Ils n'entendront pas son sifflement** ﴾, le bruit provoqué par la combustion des corps, ﴿ **et jouiront éternellement de ce que leurs âmes désirent** ﴾, en plus d'avoir été préservés de ce qu'ils craignaient, ils obtiendront tout ce qu'ils désiraient.

Il est à préciser que tous ceux qui ont été adorés en dehors d'Allah ne seront pas en Enfer, tels 'Îsâ et 'Uzayr.

[1389] At-Tabarî (18/356).
[1390] S11 V106.
[1391] At-Tabarî (18/541).
[1392] S10 V26. Voir aussi S55 V60.

Ainsi, Ibn 'Abbâs ﷺ explique que le verset à portée générale : ﴿ **Vous serez, vous et ce que vous adoriez en dehors d'Allah, le combustible de l'Enfer, vous vous y rendrez tous** ﴾, voit son sens restreindre par le suivant : ﴿ **En seront écartés ceux qui auront, auparavant, bénéficié de Notre faveur** ﴾ qui désigne les anges, 'Îsâ et ceux qui leur ressemblent parmi ceux qui ont été adorés en dehors d'Allah.[1393]

Muhammad Ibn Ishâq[1394] rapporte qu'un jour, le Prophète ﷺ était assis dans la mosquée en compagnie d'Al-Walîd Ibn Al-Mughîra. An-Nadr Ibn Al-Hârith arriva et s'assit avec eux, en compagnie d'autres membres de Quraysh. Lorsque le Prophète ﷺ prit la parole, An-Nadr le contredit et s'ensuivit une discussion, au cours de laquelle le Prophète ﷺ prit le dessus.

Il récita alors : ﴿ **Vous serez, vous et ce que vous adoriez en dehors d'Allah, le combustible de l'Enfer, vous vous y rendrez tous. Si ceux-là étaient vraiment des divinités (dignes d'adoration), ils n'y entreraient pas et tous y demeureront éternellement. Ils y pousseront des gémissements et n'y entendront rien.** ﴾ Après quoi, il se leva.

'Abdu-l-Lâh Ibn Az-Ziba'râ As-Sahmî arriva et Al-Walîd l'informa qu'An-Nadr n'était pas parvenu à tenir tête au fils de 'Abdu-l-Muttalib (le Prophète ﷺ). Il ajouta : « Muhammad affirme que nous serons, avec nos divinités, le combustible de l'Enfer. » 'Abdu-l-Lâh Ibn Az-Ziba'râ dit alors : « Par Allah, si je le vois, j'aurai le dessus sur lui ! Demandez donc à Muhammad si tous ceux qui sont adorés en dehors d'Allah sont destinés à l'Enfer, en compagnie de ceux qui les adoraient, car certes, nous adorons les anges, les juifs adorent 'Uzayr et les chrétiens, le Messie, 'Îsâ, fils de Maryam. »

Al-Walîd et ses compères trouvèrent qu'il s'agissait là d'un argument irréfutable. Lorsque le Messager d'Allah ﷺ l'entendit, il dit : « **Tous ceux qui aiment être adorés en dehors d'Allah seront avec leurs adorateurs, car ceux-là ont adoré Satan ainsi que ceux qu'il leur a ordonné d'adorer.** » C'est alors qu'Allah révéla : ﴿ **En seront écartés ceux qui auront, auparavant, bénéficié de Notre faveur. Ils n'entendront pas son sifflement et jouiront éternellement de ce que leurs âmes désirent.** ﴾ Il s'agit de 'Îsâ, 'Uzayr et les rabbins et moines, ainsi que tous ceux qui vouèrent leurs vies à l'adoration d'Allah mais qui furent adorés en dehors de Lui par certains égarés.

En effet, Allah dit au sujet des anges qui sont adorés en dehors d'Allah :

[1393] Avis partagé par 'Ikrima, Al-Hasan et Ibn Jurayj.

[1394] *As-Sîra* de Muhammad Ibn Ishâq.

﴿ وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَٰنُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ ۚ بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ﴿٢٦﴾ لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُم
بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ ارْتَضَىٰ وَهُم مِّنْ
خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ﴿٢٨﴾ وَمَن يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَٰهٌ مِّن دُونِهِ فَذَٰلِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ ۚ كَذَٰلِكَ
نَجْزِي الظَّالِمِينَ ﴿٢٩﴾ ﴾

« Et ils dirent : « Le Tout-Miséricordieux S'est donné un enfant ! » Pureté à Lui ! Mais ce sont plutôt des serviteurs honorés. Ils ne devancent pas Son commandement et agissent selon Ses ordres. Il sait ce qui est devant eux et ce qui derrière eux. Et ils n'intercèdent qu'en faveur de ceux qu'Il a agréés [tout en étant] pénétrés de Sa crainte. Et quiconque d'entre eux dirait : "Je suis une divinité (digne d'adoration) en dehors de Lui", Nous le rétribuerons de l'Enfer. C'est ainsi que Nous rétribuons les injustes. » [1395]

Et au sujet de 'Îsâ ﷺ, Il dit :

﴿ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾ وَقَالُوا أَآلِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ ۚ مَا
ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾ إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي
إِسْرَائِيلَ ﴿٥٩﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنكُم مَّلَائِكَةً فِي الْأَرْضِ يَخْلُفُونَ ﴿٦٠﴾ وَإِنَّهُ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ
بِهَا وَاتَّبِعُونِ ۚ هَٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾ ﴾

« Quand on cite l'exemple du fils de Maryam, ton peuple s'en détourne, en disant : « Nos dieux sont-ils meilleurs, ou bien lui ? » Ce n'est que par polémique qu'ils te le citent comme exemple. Ce sont plutôt des gens chicaniers. Il ('Îsâ) n'était qu'un Serviteur que Nous avions comblé de bienfaits et que Nous avions désigné en exemple aux Fils d'Israâ'îl. Si Nous voulions, Nous ferions de vous des anges qui vous succéderaient sur la Terre. Il sera un signe au sujet de l'Heure. N'en doutez point. Et suivez-moi ; voilà un droit chemin. » [1396]

Ainsi, les miracles accordés à 'Îsâ ﷺ sont des preuves claires de l'avènement de l'Heure :

« N'en doutez point. Et suivez-Moi ; voilà un droit chemin. » [1397]

Le verset : « **Vous serez, vous et ce que vous adoriez en dehors d'Allah, le combustible de l'Enfer, vous vous y rendrez tous** », fut révélé au sujet des

[1395] S21 V26-29.
[1396] S43 V57-61.
[1397] Ibn Hishâm (1/384).

polythéistes quraychites. Il est donc insensé de vouloir l'appliquer à 'Îsâ, à 'Uzayr et aux adorateurs sincères d'Allah, qui se désavouaient ou auraient désavoué le culte que certains égarés leur vouaient.

﴿ **La grande terreur ne les affligera pas, et les anges les accueilleront : « Voici le jour qui vous a été promis ! »** ﴾ Certains ont dit que la grande terreur désignait la mort, à l'instar de 'Aṭâ'. D'autres, comme Ibn 'Abbâs ﷺ et Abû Sinân Sa'îd Ibn Sinân Ash-Shaybânî, ont dit que cela faisait allusion au soufflement dans la Trompe.[1398]

﴿ **Et les anges les accueilleront : « Voici le jour qui vous a été promis ! »** ﴾ C'est par ces paroles que les anges les accueilleront lorsqu'ils sortiront de leurs tombes, les réjouissant de la bonne annonce.

﴿ يَوْمَ نَطْوِي ٱلسَّمَآءَ كَطَيِّ ٱلسِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۚ كَمَا بَدَأْنَآ أَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيدُهُۥ ۚ وَعْدًا عَلَيْنَآ ۚ إِنَّا كُنَّا فَٰعِلِينَ ﴿١٠٤﴾ ﴾

﴿ (104). Le jour où Nous plierons le ciel comme on plie le rouleau des livres, tout comme Nous avons commencé la première création, ainsi Nous la répéterons ; c'est une promesse qui Nous incombe et Nous l'accomplirons ! ﴾

Au Jour de la Résurrection, Nous plierons le ciel (V104)

﴿ **Le jour où Nous plierons le ciel comme on plie le rouleau des livres** ﴾, il s'agit du Jour de la Résurrection.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَمَا قَدَرُوا۟ ٱللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِۦ وَٱلْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ وَٱلسَّمَٰوَٰتُ مَطْوِيَّٰتٌۢ بِيَمِينِهِۦ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٧﴾ ﴾

﴿ **Ils n'ont pas estimé Allah comme Il devrait l'être alors qu'au Jour de la Résurrection, Il fera de la Terre entière une poignée, et les cieux seront pliés dans Sa [main] droite. Gloire à Lui ! Il est au-dessus de ce qu'ils Lui associent.** ﴾[1399]

Selon Ibn 'Umar ﷺ, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Allah saisira les terres, au Jour de la Résurrection, tandis que les cieux seront dans Sa main droite.** »[1400]

[1398] At-Tabarî (18/542).
[1399] S39 V67.
[1400] *Fath Al-Bârî* (13/404).

﴿ **Le jour où Nous plierons le ciel comme on plie le rouleau des livres.** ﴾ Le mot « sijill » (سِجِلّ) désigne un écrit, tandis que selon As-Suddî, il désigne un ange, chargé du registre des œuvres.[1401] Ainsi, à la mort d'une personne, l'ange plie son registre, jusqu'au Jour de la Résurrection.

Toutefois, le premier avis semble plus juste. Ibn 'Abbâs ﷺ indique que le mot « sijill » désigne le registre des œuvres. Mujâhid et Qatâda partagent cet avis.[1402]

﴿ **Tout comme Nous avons commencé la première création, ainsi Nous la répéterons ; c'est une promesse qui Nous incombe et Nous l'accomplirons !** ﴾ Ceci arrivera de façon inéluctable. Comme Allah procéda une première fois à la création, Il la recommencera lors de la résurrection, et Il ne manque jamais à Ses promesses : ﴿ **Nous l'accomplirons.** ﴾

Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ se leva parmi eux et les exhorta en disant : « **Vous serez certes rassemblés devant Allah pieds-nus, nus et incirconcis. ﴿ Comme Nous avons initié la première création, Nous la recommencerons, c'est une promesse qui Nous incombe et Nous l'accomplirons ! ﴾** »[1403]

﴿ وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ ﴿١٠٥﴾ إِنَّ فِي هَٰذَا لَبَلَاغًا لِّقَوْمٍ عَابِدِينَ ﴿١٠٦﴾ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴿١٠٧﴾ ﴾

﴿ **(105). Et Nous avons certes écrit dans le Zabûr, après l'avoir mentionné [dans le Livre céleste], que la Terre sera héritée par Mes bons serviteurs. (106). Il y a en cela des enseignements pour un peuple d'adorateurs ! (107). Et Nous ne t'avons envoyé que comme miséricorde pour l'univers.** ﴾

La Terre sera héritée par les pieux (V105-106)

Le Très-Haut adresse ici un message à Ses pieux serviteurs : Il leur accordera le bonheur ici-bas et dans l'au-delà, et ils hériteront de la Terre dans ce monde et dans l'autre, comme Il le dit ailleurs :

﴿ إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ ۖ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٨﴾ ﴾

[1401] On traduirait alors le verset comme suit : « comme l'ange plie les registres ».

[1402] At-Tabarî (18/543).

[1403] Ahmad (1/235), *Fath Al-Bârî* (8/292), Muslim (4/2194).

﴿ (...) **Car la Terre appartient à Allah. Il en fait héritier qui Il veut parmi Ses serviteurs. Et la fin [heureuse] sera aux pieux.** ﴾ [1404]

Il dit aussi :

﴿ وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنكُمْ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِى ٱلْأَرْضِ كَمَا ٱسْتَخْلَفَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ ٱلَّذِى ٱرْتَضَىٰ لَهُمْ ﴾

﴿ **Allah a promis à ceux d'entre vous qui ont cru et fait les bonnes œuvres qu'Il leur donnerait la succession sur Terre comme Il l'a donnée à ceux qui les ont précédés. Il donnerait force et suprématie à leur religion qu'Il a agréée pour eux. (...)** ﴾ [1405]

﴿ **Et Nous avons certes écrit dans le Zabûr, après l'avoir mentionné [dans le Livre céleste]** ﴾ : ceci est consigné à la fois dans les Livres célestes et dans la Tablette gardée.

Mujâhid indique que le Zabûr désigne ici le Livre, ou l'ensemble des Livres révélés et le rappel (dhikr, mentionné dans ce verset et traduit par « Livre céleste ») désigne la Mère du Livre se trouvant auprès d'Allah, tandis qu'Ibn 'Abbâs ﷺ, Qatâda, Al-Hasan et d'autres affirment que le Zabûr s'agit des Psaumes, révélés à Dâwud et que le dhikr désigne la Thora, révélée à Mûsâ. Ath-Thawrî est d'avis qu'il s'agit de la Tablette gardée. Et Allah est le plus savant.[1406]

﴿ **Que la Terre sera héritée par Mes bons serviteurs.** ﴾ Il s'agit de la Terre du Paradis, selon Mujâhid, qui cite Ibn 'Abbâs ﷺ. Cet avis est partagé par de nombreux savants et exégètes.[1407]

﴿ **Il y a en cela des enseignements pour un peuple d'adorateurs !** ﴾ Il y a, dans ce Coran que Nous avons révélé, un message clair pour des gens qui adorent Allah en conformité avec ce qu'Il agrée et qui ne suivent pas Satan ni leurs passions.

Muhammad, une miséricorde pour l'humanité (V107)

﴿ **Et Nous ne t'avons envoyé que comme miséricorde pour l'univers.** ﴾ Le Très-Haut nous informe qu'Il a envoyé Muhammad ﷺ comme miséricorde à l'ensemble de l'humanité. Ainsi, celui qui accepte cette miséricorde, en est

---

[1404] S7 V128.
[1405] S24 V55. Voir aussi S40 V51.
[1406] At-Tabarî (18/547).
[1407] C'est-à-dire, Abû Al-'Âliya, Mujâhid, Sa'îd Ibn Jubayr, Ash-Sha'bî, Qatâda, As-Suddî, Abû Sâlih, Ar-Rabî' Ibn Anas et Ath-Thawrî. At-Tabarî (18/549, 550).

reconnaissant et répond à son appel obtiendra le bonheur, ici-bas et dans l'au-delà. Celui qui, au contraire, la renie, court à sa perte dans ce monde et dans l'autre.

Il dit ailleurs :

﴿ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ هُدًى وَشِفَآءٌ ۖ وَٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِىٓ ءَاذَانِهِمْ وَقْرٌ وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ۚ أُو۟لَٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِن مَّكَانٍۭ بَعِيدٍ ﴿٤٤﴾ ﴾

﴿ (...) Dis : « Pour ceux qui croient, il est une guidée et une guérison. » Et quant à ceux qui ne croient pas, il y a une surdité dans leurs oreilles et ils sont frappés d'aveuglement en ce qui le concerne ; ceux-là [c'est comme s'ils étaient] appelés d'un endroit lointain. ﴾ [1408]

On rapporte, d'après Abû Hurayra ﷺ, que quelqu'un demanda au Prophète ﷺ d'implorer Allah contre les polythéistes. Il ﷺ répondit : **« Je n'ai pas été envoyé comme malédiction mais plutôt comme miséricorde. »** [1409]

On rapporte qu'il ﷺ a dit aussi : « Que tout homme de ma communauté que j'ai insulté ou maudit dans un moment de colère sache que je suis un homme parmi les Fils d'Âdam, je me mets en colère comme vous vous mettez en colère. Allah m'a toutefois envoyé comme miséricorde pour les hommes, qu'Il fasse donc de cette insulte une prière pour lui au Jour de la Résurrection. » [1410]

﴿ Et Nous ne t'avons envoyé que comme miséricorde pour l'univers. ﴾ Commentant ce verset, Ibn 'Abbâs ﷺ a dit : « Celui qui croit en Allah et au Jour Dernier obtiendra cette miséricorde ici-bas et dans l'au-delà, et celui qui n'y croit pas sera préservé du fait d'être englouti ou anéanti par une pluie de pierres comme le furent les peuples précédents. » [1411]

﴿ قُلْ إِنَّمَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ أَنَّمَآ إِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ فَهَلْ أَنتُم مُّسْلِمُونَ ﴿١٠٨﴾ فَإِن تَوَلَّوْا۟ فَقُلْ ءَاذَنتُكُمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ ۖ وَإِنْ أَدْرِىٓ أَقَرِيبٌ أَم بَعِيدٌ مَّا تُوعَدُونَ ﴿١٠٩﴾ إِنَّهُۥ يَعْلَمُ ٱلْجَهْرَ مِنَ ٱلْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ﴿١١٠﴾ وَإِنْ أَدْرِى لَعَلَّهُۥ فِتْنَةٌ لَّكُمْ وَمَتَٰعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿١١١﴾ قَٰلَ رَبِّ ٱحْكُم بِٱلْحَقِّ ۗ وَرَبُّنَا ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلْمُسْتَعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴿١١٢﴾ ﴾

[1408] S41 V44. S14 V28-29.
[1409] Muslim (4/2006).
[1410] Aḥmad (5/437), Abû Dâwud (5/45).
[1411] Aṭ-Ṭabarî (18/552).

﴿ (108). Dis : « Voilà ce qui m'est révélé : votre Dieu est un Dieu unique. Etes-vous soumis ? » (109). Si ensuite ils se détournent, dis alors : « Je vous ai avertis en toute équité, je ne sais si ce qui vous est promis est proche ou lointain. (110). Il sait ce que vous dites à haute voix et ce que vous cachez. (111). Et je ne sais pas, ceci est peut-être une tentation pour vous et une jouissance pour un certain temps. » (112). Il dit : « Seigneur, juge en toute justice ! Et c'est de notre Seigneur, le Tout-Miséricordieux, que nous implorons le secours contre vos assertions ! » ﴾

La révélation appelle à l'adoration d'Allah (V108)

Allah ordonna à Son Messager ﷺ de dire aux polythéistes : ﴿ **Dis : « Voilà ce qui m'est révélé : votre Dieu est un Dieu unique. Etes-vous Soumis ? »** ﴾ Allez-vous suivre cette révélation et vous y soumettre ?

﴿ **Si ensuite ils se détournent, dis alors : « Je vous ai avertis en toute équité** ﴾, vous affirmant clairement que je m'oppose à vous comme vous vous opposez à moi, et que je désavoue ce que vous faites, tout comme vous désavouez ce que je fais.

Allah dit ailleurs :

﴿ وَإِن كَذَّبُوكَ فَقُل لِّي عَمَلِي وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۖ أَنتُم بَرِيئُونَ مِمَّا أَعْمَلُ وَأَنَا۠ بَرِيٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٤١﴾ ﴾

﴿ **Et s'ils te traitent de menteur, dis alors : « A moi mon œuvre, et à vous la vôtre. Vous n'avez pas à répondre de ce que je fais comme je n'ai pas à répondre de ce que vous faites ! »** ﴾ [1412]

Il dit aussi :

﴿ وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِن قَوْمٍ خِيَانَةً فَانۢبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَىٰ سَوَآءٍ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ لَا يُحِبُّ ٱلْخَآئِنِينَ ﴿٥٨﴾ ﴾

﴿ **Et si jamais tu crains vraiment une trahison de la part d'un peuple, dénonce alors le pacte [que tu as conclu avec lui], d'une façon franche et loyale, car Allah n'aime pas les traîtres.** ﴾ [1413]

Il convient donc que chacun soit clairement informé de la rupture du pacte, et du désaveu mutuel.

[1412] S10 V41.
[1413] S8 V58.

La connaissance de l'Heure appartient à Allah (V109-112)

﴿ **Je ne sais si ce qui vous est promis est proche ou lointain** ﴾, mais une chose est sûre : ceci est inéluctable.

﴿ **Il sait ce que vous dites à haute voix et ce que vous cachez.** ﴾ Allah connaît certes toutes vos paroles et vos œuvres, qu'elles soient apparentes ou que vous les teniez secrètes, et Il vous rétribuera pour la moindre de vos œuvres et de vos paroles.

﴿ **Et je ne sais pas, ceci est peut-être une tentation pour vous et une jouissance pour un certain temps.** ﴾ Il se peut que ce délai qui vous est accordé soit pour vous une épreuve et une jouissance jusqu'à un terme fixé, d'après Ibn Jarîr et Ibn 'Abbâs ﷺ.[1414]

﴿ **Il dit : « Seigneur, juge en toute justice !** ﴾ Tranche entre nous et notre peuple !

D'après Qatâda, les Prophètes prononçaient l'invocation suivante :

﴿ رَبَّنَا ٱفْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِٱلْحَقِّ وَأَنتَ خَيْرُ ٱلْفَٰتِحِينَ ﴿٨٩﴾ ﴾

﴿ **(...) Ô notre Seigneur, tranche par la vérité, entre nous et notre peuple, car Tu es le meilleur des juges.** ﴾ [1415]

Ainsi, il fut ordonné au Prophète ﷺ d'en dire de même.[1416]

Zayd Ibn Aslam rapporte que, lorsqu'il entreprenait une expédition, le Prophète ﷺ disait : ﴿ **Et c'est de notre Seigneur, le Tout-Miséricordieux, que nous implorons le secours contre vos assertions !** ﴾

﴿ **Vos assertions** ﴾ : vos mensonges et vos calomnies.

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate Al-Anbiyâ', louange à Allah !

[1414] At-Tabarî (18/554).
[1415] S7 V89.
[1416] Al-Qurtubî (11/351).